

**Biolife****DIRECTIONS - ISTRUZIONI - PRÉPARATION -
GEBRAUCHSANWEISUNG - INSTRUCCIONES -
INSTRUKTIONER - INSTRUÇÕES - ΟΔΗΓΙΕΣ**

BACILLUS CEREUS ANTIMICROBIC SUPPLEMENT

REF 4240001 10 x 5 mL

Freeze-dried selective supplement for the isolation of *Bacillus cereus* / Supplemento selettivo liofilizzato per l'isolamento di *Bacillus cereus* / Supplément sélectif lyophilisé pour l'isolement de *Bacillus cereus* / Gefriergetrocknetes Selektiv-Supplement zur Isolierung von *Bacillus cereus* / Suplemento selectivo liofilizado para aislamiento de *Bacillus cereus* / Lyophiliserat selektivt supplement för isolering av *Bacillus cereus* / Suplemento seletivo liofilizado para o isolamento de *Bacillus cereus*
Λυοφιλοποιημένο εκλεκτικό συμπλήρωμα για τον προσδιορισμό *Bacillus cereus*.

CONTENTS/CONTENUTO/PRESENTATION/PACKUNGSINHALT/CONTENIDO/ INNEHÅLL /CONTEÚDO/ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ
10 VIALS FOR 500 ML OF MEDIUM / 10 FLACONI PER 500 ML DI TERRENO / 10 FLACONS POUR 500 ML DE MILIEU / 10 RÖHRCHEN FÜR 500 ML NÄHRBODEN / 10 VIALES PARA 500 ML DE MEDIO/ 10 AMPULLER, VARJE AMPULL ANVÄNDS TILL 500 ML MEDIUM / 10 FRASCOS PARA CADA 500 ML DE MEIO/10 ΦΙΑΛΙΔΙΑ, ΕΚΑΣΤΟ ΓΙΑ 500 ML ΜΕΣΟΥ.

Vial contents

Polymyxin B.....50000 IU

DIRECTIONS Dissolve the contents of one vial with 5 mL of sterile distilled water under aseptic conditions. Mix gently to dissolve. **PEMBA**: add to 470 mL of "B. Cereus Agar Base-PEMBA" (REF 401112), autoclaved and cooled to 45-50°C together with 25 mL of Egg Yolk Emulsion (REF 42111601). **MYP**: add to 450 mL of "B. Cereus Agar Base-MYP" (REF 401111), autoclaved and cooled to 45-50°C together with 50 mL of Egg Yolk Emulsion (REF 42111601). Mix well and distribute into sterile Petri dishes.

Contenuto del flacone

Polimixina B.....50000 UI

ISTRUZIONI Ricostituire il contenuto del flacone con 5 mL d'acqua distillata sterile con le precauzioni dell'asepsi. Mescolare delicatamente per sciogliere. **PEMBA**: aggiungere sterilmente a 470 mL di "B. Cereus Agar Base-PEMBA" (REF 401112), autoclavato e raffreddato a 45- 50°C, insieme a 25 mL di Egg Yolk Emulsion (REF 42111601). **MYP**: aggiungere sterilmente a 450 mL di "B. Cereus Agar Base-MYP" (REF 401111) , autoclavato e raffreddato a 45- 50°C, insieme a 50 mL di Egg Yolk Emulsion (REF 42111601). Mescolare e distribuire in piastre sterili.

Composition (par flacon)

Polymyxine B.....50000 UI

PREPARATION Reconstituer stérilement un flacon avec 5 mL d'eau distillée stérile. Mélanger doucement pour dissoudre. **PEMBA** : ajouter stérilement le contenu à 470 mL de "B. Cereus Agar Base-PEMBA" (REF 401112) refroidi à 45- 50°C, avec 25 mL d'émulsion de jaunes d'œufs (REF 42111601). **MYP** : ajouter stérilement le contenu à 450 mL de "B. Cereus Agar Base-MYP" (REF 401111), refroidi à 45- 50°C avec 50 mL d'émulsion de jaunes d'œufs (REF 42111601). - Bien mélanger et répartir.

Zusammensetzung je Röhrchen

Polymyxin B.....50000 IE

ZUBEREITUNG Je Röhrchen aseptisch 5 mL steriles destilliertes Wasser zusetzen. **PEMBA**: den gelösten Inhalt und 25 mL Eigelb-Emulsion (REF 42111601) aseptisch zu 470 mL abgekühlter B.Cereus Agar Base-PEMBA (REF 401112) geben. **MYP**: den gelösten Inhalt und 50 mL Eigelb-Emulsion (REF 42111601) aseptisch zu 450 mL abgekühlter B.Cereus Agar Base MYP (REF 401111) geben. Mischen und Platten gießen.

Contenido por vial

Polimixina B.....50000 UI

INSTRUCCIONES Añadir aseptícamente 5 mL de agua destilada estéril a un vial, invertir suavemente hasta disolver. **PEMBA**: añadir aseptícamente el contenido a 470 mL de "B. Cereus Agar Base-PEMBA" (REF 401112) esterilizado y enfriado a 45-50°C junto con 25 mL de emulsión de yema de huevo (REF 42111601). **MYP**: añadir aseptícamente el contenido a 450 mL de "B. Cereus Agar Base-MYP" (REF 401111), esterilizado y enfriado a 45-50°C junto con 50 mL de emulsión de yema de huevo (REF 42111601). - Mezclar y verter en placas Petri estériles.

Ampullens innehåll

Polymyxin B.....50000 IE

INSTRUKTIONER Under aseptiska former löses innehållet i en ampull med 5 mL av steril destillerat vatten. Blandas försiktigt till en lösning. **PEMBA**: lösningen tillsätts till 470 mL av autoklaverad "B. Cereus Agar Base-PEMBA" (REF 401112) och kyles till 45-50°C. Tillsätt sedan 25 mL av "Egg Yolk Emulsion" (REF 42111601). **MYP**: lösningen tillsätts till 450 mL av autoklaverad "B. Cereus Agar Base-MYP" (REF 401111), och kyles till 45-50°C. Tillsätt sedan 50 mL av "Egg Yolk Emulsion" (REF 42111601). - Blanda väl och tappa upp i sterila Petri skålar.

Conteúdo do frasco

Polimixina B.....50000 UI

INSTRUÇÕES Reconstituir assepticamente o conteúdo de um frasco com 5 mL de água destilada estéril. Misturar delicadamente até dissolver. **PEMBA**: adicionar assepticamente o conteúdo a 470 mL de "B. Cereus Agar Base-PEMBA" (REF 401112), autoclavado e resfriado a 45 – 50 °C. Adicionar então 25 mL de Emulsão de Gema de Ovo (REF 42111601). **MYP**: adicionar assepticamente o conteúdo a 450 mL de "B. Cereus Agar Base-MYP" (REF 401111), autoclavado e resfriado a 45 – 50 °C. Adicionar então 50 mL de Emulsão de Gema de Ovo (REF 42111601). - Misturar bem e distribuir em placas de Petri estéreis.



Biolife

**DIRECTIONS - ISTRUZIONI - PRÉPARATION -
GEBRAUCHSANWEISUNG - INSTRUCCIONES -
INSTRUKTIONER - INSTRUÇÕES - ΟΔΗΓΙΕΣ**

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΦΙΑΛΙΔΙΟΥ

Θειική πολυμυξίνη Β.....50000 IU

ΟΔΗΓΙΕΣ. Ασηπτικά αναουσιήστε τα περιεχόμενα ενός φιαλιδίου με 5 mL αποστειρωμένου αποσταγμένου νερού. Αναμίξτε ήπια μέχρι διαλύσεως.

PEMBA: Προσθέστε σε 470 mL " B. Cereus Agar Base-PEMBA" (REF 401112), αποστειρωμένα και ψυγμένα στους 45-50 °C. Μετά προσθέστε 25 mL "Egg Yolk Emulsion" (REF 42111601). **MYP:** Προσθέστε σε 450 mL " B. Cereus Agar Base-MYP" (REF 401111), αποστειρωμένα και ψυγμένα στους 45-50 °C. Μετά προσθέστε 50 mL "Egg Yolk Emulsion" (REF 42111601). - Ανακατέψτε καλά και περιχύστε σε αποστειρωμένα τρυβλία Petri.

STORAGE / CONSERVAZIONE / CONSERVATION / LAGERUNG / CONSERVACIÓN / LAGRING / CONSERVAÇÃO / ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Store at 2-8° - When stored as directed the supplement remains stable until the expiry date shown on the label. Do not use beyond stated expiry date. / Conservare a 2 - 8°C- In queste condizioni il prodotto rimane valido fino alla data di scadenza indicata in etichetta. Non utilizzare dopo la data di scadenza. / Conserver à 2-8°C, selon les conditions de conservation indiquées, le produit est stable jusqu'à la date d'expiration mentionnée sur l'étiquette. Ne pas utiliser après la date d'expiration. / Lagerung: 2-8°C. Das Supplement st bei vorschrittmäßiger Lagerung bis zum aufgedruckten Verfalldatum haltbar. Verfalldatum beachten. / Conservar entre 2-8°C. Estable bajo estas condiciones, hasta la fecha de caducidad que figura en la etiqueta. No utilizar si ha caducado. / Lagras i 2-8°C. Om lagring sker korrekt håller sig supplement hela tiden fram till utgångs datumet som står antecknat på etiketten. Använd ej produkten efter utgångs datum. / Armazenar a 2-8°C. Quando armazenado nestas condições, o suplemento permanece estável até a data de expiração indicada no rótulo. Não utilizar após a data do vencimento. / Φυλάξτε στους 2-8°C. Όταν φυλάσσεται σύμφωνα με τις οδηγίες, το συμπλήρωμα παραμένει σταθερό μέχρι την ημερομηνία λήξης που φαίνεται στην ετικέτα. Μην χρησιμοποιείτε πέραν της αναφερομένης ημερομηνίας λήξεως.

PRECAUTIONS / PRECAUZIONI / PRÉCAUTIONS / VORSICHTSMABNAHMEN / PRECAUCIONES / SÄKERHETSFORESKRIFTER / PRECAUÇÕES / ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

For *in vitro* diagnostic use only. The supplement should be used only by adequately trained personnel with knowledge of microbiological techniques in the laboratory. / Solo per uso diagnostico *in vitro*. Il prodotto deve essere usato solo in laboratorio, da operatori addestrati e con conoscenze delle tecniche microbiologiche di base. / Pour usage *in vitro* exclusif. Ce produit ne doit être utilisé qu'en laboratoire par des personnels formés aux techniques de microbiologie. / Zum Gebrauch für *in vitro* Diagnostik. Nur entsprechend ausgebildete Personen mit Kenntnissen in mikrobiologischen Methoden dürfen dieses Produkt nutzen. / Uso sólo para diagnóstico *in vitro*. El suplemento debería ser sólo usado por personal adecuadamente cualificado con conocimientos de las técnicas microbiológicas en laboratorios. / Endast för *in vitro* diagnostik. Supplementet skall endast hanteras av behörig personal med kunskap om mikrobiologiska laboratorietekniker. / Somente para uso diagnostico *in vitro*. O suplemento deve ser utilizado somente no laboratório por pessoas adequadamente treinadas e com conhecimento em técnicas microbiológicas. / Το συμπλήρωμα πρέπει να χρησιμοποιείται από κατάλληλα εκπαιδευμένο προσωπικό με γνώση των μικροβιολογικών τεχνικών στο εργαστήριο.

WARNING / ATTENZIONE / ATTENTION / ACHTUNG / ATENCION / VARNING / ATENÇÃO / ΠΡΟΣΟΧΗ

Consult the material safety data sheet before the use / Consultare la scheda di sicurezza prima dell'uso. / Lire attentivement la fiche de sécurité avant utilisation / Vor Gebrauch Sicherheitsdatenblatt lesen. / Consultar la ficha de datos de seguridad del material antes de su uso. / Kontrollera säkerhets informationen före användning / Consultar a ficha de informações sobre a segurança antes do uso. / Συμβουλευτείτε το φύλλο δεδομένων ασφαλείας υλικού (MSDS) πριν τη χρήση.



Biolife Italiana S.r.l. Viale Monza 272, 20128 Milano. Tel. n° 02-25209.1, Fax n° 02-2576428,
E-mail: mktg@biolifeitaliana.it ; Web: www.biolifeitaliana.it